





pa-ge. apnú lagr. p. parar. En tiendo los puy El fand. En las piedras  
del yegraro. nudo. con rango. muy gran parte. delos gr. & vt. dere  
gen. llo. g. El p. mil an. medio. un abraço. muy. apretado. y mpresto. En los  
mas q. en pliegos. bien mori serrado. dicuntas. anfibre es oíto. parar. y la  
letra era de humano. se v. bieles. y lo pusse sobre mi cabza. y quitandole la  
primera cubierta. En la segunda. halle el orden que vr. me mandaua q.  
quer dese. y pasando adelante quíte. otra cubierta. y encontre. en el pliego  
que vr. diera para el señor. arzobispo. y en el dho pa don filip. arcediano  
descubilla y do para el dho. prieto. al punto. me fue al señor. arzobispo. y  
me amigo. al padre militan. y le besé la mano. y ledí de parte de vr. el pliego  
El le dije. pley. y dolo onto todo. y auiendo. Estado. con el. una ma tralando. Yo  
bre d'esp. y que quisiera. ni niera. autorizado. y preguntado. que se podía hacer  
aqi. Ma. no dñe. y de lo q. que el me pique seria. de ynpa tensia. para. alegría  
tod la siedad. y ped. dule. El p. militan. fuig. Endando los oye. así nos des  
pramis. dando nos. ubo. dijón. los demas cartas. sedieron. En mano. propria  
Al su padre mis. lle. a la dala onfe. y enq. se il repreque. cum la mayor. solemnidad  
y tan de papa. qual cuando la misa. puesturo. des de los 11. de la noche. hasta ora  
de torcia. Studia. que fuerte de san laureano. yaunque. auia cuiad. Estos. me  
pique. la noche. ante. por la solemnidad. de la fiesta. de san ygnacio y s. francisco. Xa  
uicio. q. q. para. tra. de la. ermita. muy grande. Expressio. y encuille. a  
vr. las grandes. de religia. altary. dela y qlesia. a doros. de altary. y de santo  
y de obreto. y algaduras. aras. fuegos. En la plaza. de sanfr. co. y en atracuys.  
Este festiuidad. todo. quedó. atro. Enoyendo. El solemnissimo. me pique y luego.  
sempre alborotar. la fonte. y a herirselas calles. de fuegos. Tente. luminarias  
y albor. y alborcally. segian. ya. auerido. El diente. de la confusión. de mias.  
y luego. al punto. salio. En profesión. la cofradia. delos nazarenos. con mas de dos.  
mil personas. y todos. en plazas. Enferdidos. y estandartes. y mazon. de la cofradía  
y cantando. todos. fue con leida. sin peccado original. que fu mudo. dieron.





mí carta. quisiera. En a  
de 6. de Junio

parece. como milagros. y paramos. En tiendo los puy estando. En las piedras  
del sagrario. mucho. y con mingo. muy gran parte. de los sijos. & vt. de re-  
gente. llego. El p. milanés. y medio. un abrazo. muy apretado. y me puso. En las  
manos. un pie. bien morado. de cartas. un sobre con las paramos. y la  
letra era deshumana. de vt. bejel. y lo puso sobre mi cabza. y quitandole. La  
primera. cubierta. En la segunda. Hallé en orden que vt. me mandara q.  
guardase. y pasando. adelante quise. En la cubierta. y encontre. en el pliego.  
que vt. yrba para el señor. arzobispo. y en el otro pa don filip. arcediano  
desevilla. y otros para el lucas. pinelo. al punto. me fue al señor. arzobispo. y  
me conmigo. al padre milanés. y le besé la mano. y le di de parte. de vt. El plieg.  
El leales. y leys. y eldeoneto. todo. y viiendo. Estando. en el. una cara tratando. Yo  
bien illoso. y que quisiera. víncula. autorizado. y preguntado. que se podía. hacer  
a aquella. noche. y diche. que el mejor que sería. Aeynta tanja. para. alegría  
toda la ciudad. y pedidole. El p. milanés. suyo. Endando las onces. así no fuese  
pedim. donde nos. fué bien disson. las demás cartas. sedieron. En mano. propia  
Al fin padre mis. Llego. lana de las onces. y me puso el tropique. con la maya. solemnidad  
y banderas. qual nunca se visto. puy tuvo. de las 11. de la noche. hasta ora  
de tercia. Astoria. que fué el de Santa Lucía. yaunque. aún a audi. Estos re-  
piques. lanoche. antes. por la solemnidad. de la fiesta. de san ygnacio y s. francisco. Na-  
vicerre. que para tratar. de ella. eran multos. muy grande y pavo. y oreille. a  
vt. las grandes. de iglesia. altars. de la yglesia. adoros. de altars. y de santos  
y de sayntos. y algaduras. arcos. fuegos. En la plaza. de san juan. y con atrayos  
esta festividad. Todo quedó. atasc. En oyendo. El solerísimo. regique y luengos.  
Jonglos. alborotar. la gente. ya son fieras. las calles. de fuegos. gente. luminaria  
y abusos. por las calles. decían. ya. aunido. El dicen. de la confesión. de muertes.  
y luengos. al punto. salió. En profesión. la cofradía. dels nazarenos. con mas de dos  
mil personas. y todos. amuelas. Ensayadas. y legendas. y mision. de confesión  
y cantando. todos. fue celebrada. sin pecto original. que fué mundo. dieron.

8 de dia que fue. dia de S. Laureano. salio del sagrario fradia. del santo  
 sacramento. con grande acompañamiento. de sacerdos y maestros. y tantas  
 y cantoras. y gran numero. de prebendados. caballeros. y pagaron. por calle  
 una de. don diez tana. arbal con. El s. arzobispo. obispos. mil bendiciones. fu  
 profesion. al acompañamiento. de Jesus. y siempre con repique. de torre. muy siles  
 salio a misa. ala plaza. El anuncio. de S. Francisco. llegando de vuelta al  
 gr. bien tarde. y yo. muy cansado. de undos. que me dio. Encerrado en el  
 metrano. en lacama. y en manos de El doctor. 7 dias. En un grito sin poder.  
 ser de dia y noche. y su muerte. sangrarme. que yo. en este mediodia. fui  
 conuento. de muy basenora. de la misa. alas 10 de la noche. con grande  
 titul de santo. lujos. danzas. tricornios. ministros. salio. y tam  
 noche. fradia. de santo. angalanas y ensiones. y El misa  
 a delante. salio un muy lujoso mazara. de calle Tenorio. y en ella. b  
 sus. y los. de Vr. y fernando. doctor. se dano. que me representava. la figura  
 un pontifice. admirablemente. dios muy grande. gusto. de lucero. a  
 dos. nubes. para estar. en lacama. con mis dolores. fue dios. servido. de  
 me. me fijo. para que viniere. El domingo. 10. de Junio. ala fiesta. de  
 santo. arzobispo. que no la quisiera. dilatar. saco a muy trajadero. de  
 reyes de su capilla. tra sola. Inprofesión. parlar. ena dentro. y  
 las nubes. de la iglesia. yua. la virgen. muy caramente. a desfada. Ha  
 joyas. y munecos. y muy alegre. cosa de dar a un. de su testitoria. des  
 uerida. El s. arzobispo. vestido. de pontifical. sus. dños. dños. y  
 la. donde fuere. En la capilla. mayor. y todo esto. con gran repique. de  
 en profesa la misa. consuma. solemnidad. para otra parte. En tu. don lucas. pri  
 en juan pancho. toda la sol da desca. ricamente. a desfada. y llan  
 muy bravo. y seis. casas. y pisadas. tocando. y se planto. En orden. y  
 talosa de color. fuentes. de los postiquillos. de bloro. y asien orden  
 mientas. En dilatar. mayor. tecano. la pistola. y con Jesus. y se predio  
 dos. los andenes. altos. y bajos. dentro. de la iglesia. y tanta. llenos. de  
 muebles. y gran cantidad. de polvoron. la que era munition para. El fue  
 Ellos. Endonde. Esta. El meson. una copia. de tricornios. frente. A  
 ministros. En diversas. partes. clarines. de los. nos. El río. preuen  
 para que el tambien tomase profesion. de la profesion. purísima. con  
 y todas. las perroquias. yan  
 unlos. provenidos para artilleria. de sus. naves. Xacabuse. El sarmón. En profesa. de sacerdotes.  
 q enoyendo. los zapatos. Los sables. que en tenor. militares. concava. y el santo. decreto. puesto  
 acafan  
 para que se de la  
 de seda bordado. como. la virgen. llenado. En la profesion. de la  
 de su figura. lo leyo. con grandísima. de sus. dños. dños. En la  
 y

214

91

vn millon de gente. acaba d. de leer. impresa. el coro. te deum. lauda my  
organos. capanillas cantores. ministreles. trompetas. clarines. bocinas  
teruelos delos andenes. compa<sup>n</sup>ia. de don lucas. con sus mosqueteros. quicu<sup>los</sup>  
cantos. de alegría. con una clamación. consagrada. maria. sin pecado ori-  
ginal. los campanos. de la torre. los de los dolos sunda. los nautas. del  
rio. turaria. larga. media. ora. yaun y. quarto. y fue de manera  
que en el humo. no se vio nadie. ni con el muy di. no se oyen las trompetas  
ni los de mas instrumentos. ni clarines. digo. padre. que me parecio. ami  
ami rustico modo de entender. que quando se acabo. El templo de salomon  
com. dice. la agricultura. sagrada. quel luego. sellero. de aquella gloria. de  
dios. aquella traza. como. dico. fue servido. de manifestar se. alli. un santo  
dijo. aqui. paragloria suya. y de susantissima. madre. ~~que~~ lo que  
sientas. ni pasados. ni los que viendran. moveran. semijente. dia. como  
este. En este templo. y consumo. alegría. Todo. Esto. que he referido  
es. muy fulinto. y arto. y finla elegancia. que el caso. pide. Esto. da  
van. a V<sup>a</sup>. mas. larga relación. En poco rato. nos diera. me  
me. padre. que mis. dolores. me dan. mas. ligeros. solo me alargue  
a doce. q<sup>ue</sup> queda el dia. dev. En gran. ma. de suspiros  
consej<sup>os</sup> y a. de mal al mi. y de mi vida. aquen y. q<sup>ue</sup> q<sup>ue</sup>  
ria ser. Edano. lo que me queda. de vida. no se tra ta fino. de mas  
caras. y generalmente. desfiguras. Atavios. fies tas. de perro que ap  
y su j<sup>efe</sup>. alonso perez de uargas. y mendida. y los demás. hacen. una  
muy brava ta. mascara. delos. atributos. de la virgen. Es hora. q<sup>ue</sup> ue  
V<sup>a</sup>. la uera. atodo. Esto. mas tarde me drano. En facuilla. que se fue a  
madrid. adonde. aguarda a V<sup>a</sup>. Hoy q<sup>ue</sup> lo muy tuo señor. como fuemad  
pue de y de su amo. ff. En facuilla. a 12 de Julio. de 1622.



de Vir. apellan.

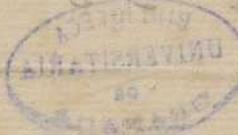
*Maximo Bell*

1622.

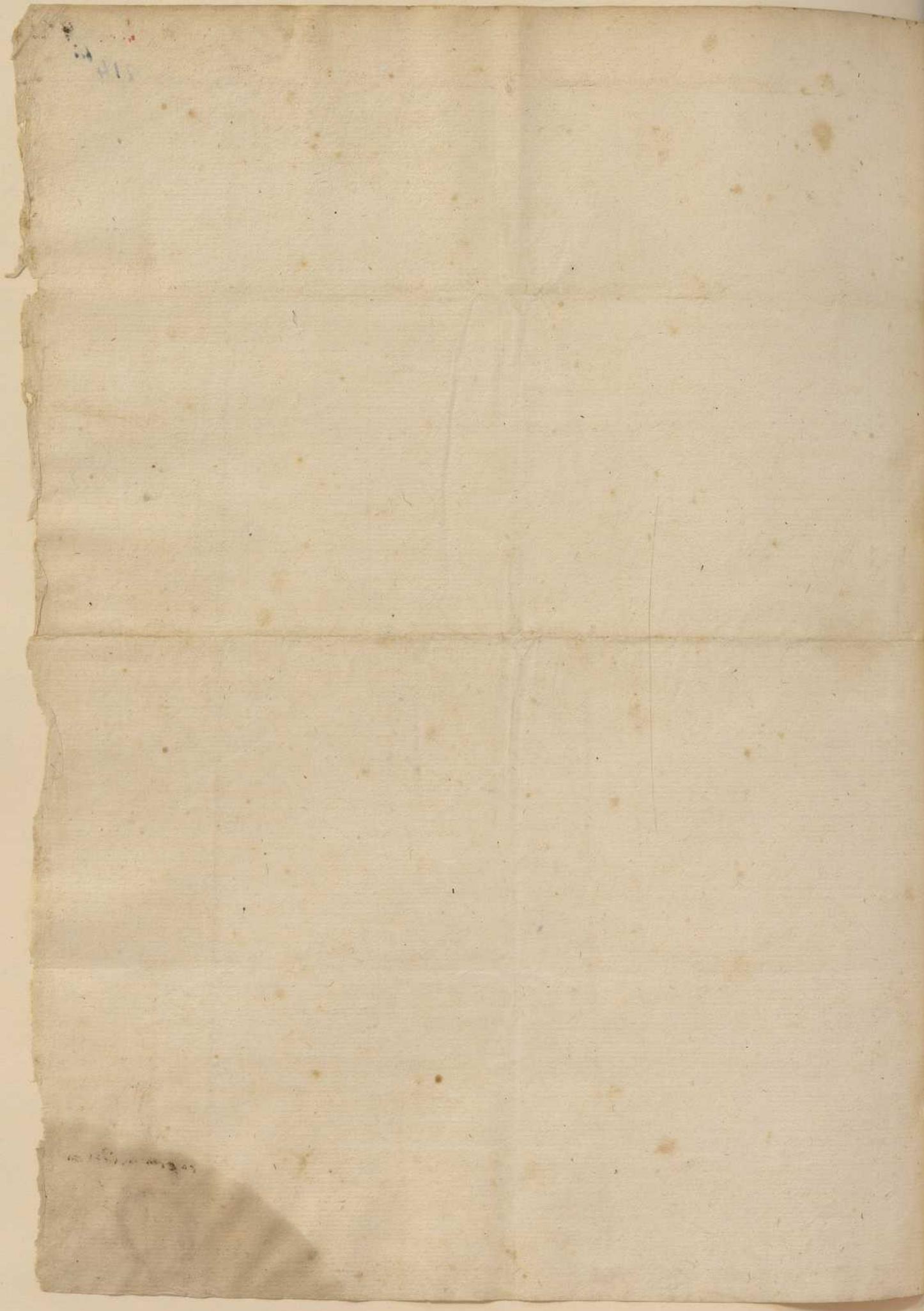
Cartagena de Indias  
Censo de la  
maestranza  
de la flota  
que se va  
a la  
Gloriosa  
Cristo de la  
España.

16

MS.



214<sup>61</sup>



14-109

Bendito sea el C<sup>mo</sup> sacramento y la puris<sup>a</sup> co-  
zep<sup>b</sup> de la siempre virgen n<sup>a</sup> cobeida  
sin mancha de pec. Orig<sup>t</sup>.



Considerando la m<sup>d</sup>. tā singular como d<sup>r</sup>os le a  
hecho a m<sup>m</sup> en haberle tā deusto de la puris<sup>a</sup>. con-  
zep<sup>b</sup> de su puris<sup>a</sup>. m<sup>m</sup> me determine imbiros esfor-  
rō p<sup>q</sup> q<sup>o</sup> m<sup>m</sup> pase los ojos p<sup>q</sup> el y separe q<sup>o</sup> e<sup>z</sup> la co-  
muniq<sup>c</sup> o al p<sup>q</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> ita y se haga imprimir, d<sup>o</sup> las-  
ladas de mano, de suerte q<sup>o</sup> llegue a los manos de los  
p<sup>q</sup>. q<sup>o</sup> quién se dirixe.

y q<sup>o</sup> in magnis uelle sat est tā brev<sup>c</sup> q<sup>o</sup> stras  
d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> s<sup>o</sup> g<sup>o</sup> s<sup>o</sup> en reu. de la puris<sup>a</sup> cozep<sup>b</sup> la una q<sup>o</sup> p<sup>q</sup> ues  
o m. tiene en esa corte tanta mano p<sup>q</sup> e<sup>z</sup> q<sup>o</sup> a<sup>z</sup> q<sup>o</sup> co  
el G<sup>o</sup> embaxador de espana como co d<sup>r</sup> o c<sup>o</sup> cardenales, q<sup>o</sup> los patronos de la nueva encomienda de  
la puris<sup>a</sup>. cozep<sup>b</sup>. q<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> m<sup>m</sup> de q<sup>o</sup> uardar co octava  
la festa de la puris<sup>a</sup> cozep<sup>b</sup>. q<sup>o</sup> ues tiene las x<sup>o</sup> p<sup>q</sup> uas  
indulg<sup>c</sup> q<sup>o</sup> la del C<sup>mo</sup> sacramento q<sup>o</sup> q<sup>o</sup> ualado. Itē  
q<sup>o</sup> a gloria Imagi de la puris<sup>a</sup>. cozep<sup>b</sup> Sele aplique  
todas las indulg<sup>c</sup> co zeddas y p<sup>q</sup> rizeder. Igalo  
q<sup>o</sup> dixere Bendita sea la puris<sup>a</sup> cozep<sup>b</sup> de la V. M.<sup>a</sup>  
Seles co zeda las x<sup>o</sup> p<sup>q</sup> uas q<sup>o</sup> esta co zeddas ab<sup>o</sup>  
q<sup>o</sup> dize lo adosea el sacerdote sacramento No querera ser da  
pa mas dep<sup>c</sup> estu y a definir este art<sup>t</sup> y luego me  
murierra de bonas gana biziendo. Nunc dimittis  
me d<sup>o</sup> exppre q<sup>o</sup> q<sup>o</sup> de el regna reparando como dice  
n<sup>m</sup> p<sup>q</sup> Angelmo. q<sup>o</sup> es el oficio de la deu<sup>s</sup> de la V. M.<sup>a</sup> este  
art<sup>t</sup> y q<sup>o</sup> es senal moral de la p<sup>q</sup> deg<sup>c</sup> el ser le  
deusto a la x<sup>o</sup> p<sup>q</sup> V. M.<sup>a</sup> y q<sup>o</sup> q<sup>o</sup> en q<sup>o</sup> l<sup>o</sup> l<sup>o</sup> q<sup>o</sup> l<sup>o</sup> l<sup>o</sup> l<sup>o</sup>  
degniar art<sup>t</sup> q<sup>o</sup> enesta uida co au<sup>t</sup> q<sup>o</sup> partes deg<sup>c</sup>  
q<sup>o</sup> en la otra deg<sup>c</sup>. Amé. Amé. Amé.

Un indignissimo deusto de la puris<sup>a</sup>  
cozep<sup>b</sup> de la siépre V. M.<sup>a</sup>